



Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Carrera: Tecnicatura Universitaria en Corrección de Estilo

Unidad curricular: Taller II

Área temática: Técnico-instrumental

Semestre: Impar

	Cargo	Nombre	Departamento/Sección
Responsable del curso	Profesora adjunta	Pilar Chargoña	TUCE
Encargado del curso	Profesora adjunta	Pilar Chargoña	TUCE
Otros participantes del curso	Ayudante	Ana Claudia De León	TUCE

El total de créditos corresponde a:

Carga horaria presencial semanal	4 horas
Trabajos domiciliarios semanales	Sí, 2 horas más
Plataforma EVA	Sí
Trabajos de campo	No
Monografía	No
Otros	Trabajo de pasaje de curso
TOTAL DE CRÉDITOS	16

Asistencia	Obligatoria
-------------------	-------------

Permite exoneración	No
----------------------------	----

Unidad curricular ofertada como electiva para otros servicios universitarios	No	Cupos, servicios y condiciones: No corresponde
---	----	--

Forma de evaluación: La evaluación será continua y con evaluación final.

Continua. **a) Por trabajos prácticos:** el estudiante corregirá textos que enviaré al EVA, en su computadora personal. Luego los subirá a la carpeta compartida en el Google Drive, la nube informática. **b) Por la intervención en los foros del EVA:** el estudiante redactará consultas y responderá dudas de los compañeros, en los foros normativo e informático. **Evaluación final:** por trabajo de pasaje de curso seguido de un informe breve sobre los criterios de corrección de estilo adoptados y la bibliografía consultada.

Conocimientos previos requeridos/recomendables: No corresponde. Los estudiantes deberán haber aprobado el curso previo de Taller I de la TUCE, tal como se especifica en el plan de estudios vigente.

Objetivos

Adquirir la práctica de la corrección de textos literarios como parte del proceso de producción editorial que asegura la calidad textual de una publicación.

Contenidos

1. La primera corrección sobre archivo electrónico. Profundización de los aspectos vistos en Taller I, pero sobre textos literarios. Corrección de textos narrativos: textos literarios para lectores exigentes, textos de literatura juvenil, textos de literatura infantil. Corrección de textos líricos: poemas y canciones. Corrección de textos dramáticos: libretos de teatro y guiones de cine.
2. La segunda corrección sobre PDF o papel. Profundización de los aspectos vistos en Taller I, pero sobre textos literarios. Corrección de textos literarios maquetados en PDF. Corrección de textos ilustrados y de cubiertas ilustradas.
3. El informe de lectura. El informe de lectura en la cadena de producción editorial. Razones para hacer informes de lectura. Análisis básico de la obra literaria: registro semántico, registro estructural y registro lingüístico.
4. Responsabilidades tributarias del corrector de estilo. Profundización de los aspectos vistos en Taller I. Cotizaciones, presupuestos, tarifas de la corrección de estilo y de tareas acordes.

Bibliografía básica (El resto de la bibliografía se indicará en clases.)

- ACADEMIA NACIONAL DE LETRAS: *Diccionario del español del Uruguay*, Montevideo: Ediciones de la Banda Oriental, 2011.
- DE BUEN, Jorge: *Manual de diseño editorial*, Gijón: Ediciones Trea, 2014.
- DI TULLIO, Á. y M. MALCUORI (2012). *Gramática del español para maestros y profesores del Uruguay*. Montevideo: Administración Nacional de Educación Pública. Programa de Lectura y Escritura en Español.
- DUTTO, María Cristina, SOLER, Silvia y Silvana TANZI: *Palabras más, palabras menos. Herramientas para una escritura eficaz*, Montevideo: Random House Mondadori - Editorial Sudamericana Uruguay, 2013.
- MARTÍNEZ DE SOUSA, José: *Ortografía y ortotipografía del español actual 3*, Gijón: Ediciones Trea, 2014.
- *Manual de estilo de la lengua española 5*, Gijón: Ediciones Trea, 2015.
- *Diccionario de uso de las mayúsculas y minúsculas 2*, Gijón: Ediciones Trea, 2010.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA, *Diccionario de la lengua española*, Madrid: Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española, 2015.
- DICCIONARIOS INTEGRALES EN LENGUA ESPAÑOLA, en línea: a) *Diccionario integral del español de la Argentina*; b) *Diccionario del español de México*.
- *Diccionario panhispánico de dudas*, Madrid: Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española, 2005. En línea: <www.rae.es>

——— *Ortografía de la lengua española*, Madrid: Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española, 2010. En línea: www.rae.es.

Año 2017